

1	KÄYTTÖ	2
2	LAITTEEN OSAT (KUVA A).....	2
3	PAKKAUKSEN SISÄLTÖ	2
4	TURVAOHJEET JA VAROTOIMENPITEET	2
5	PAINELMAKÄYTTÖISEN VASARAN ERITYISET TURVAVAROITUKSET .	4
6	ILMANTULO	4
7	VOITELU.....	5
8	TÄRKEÄÄ!!!	5
9	KUORMITUS JA KÄYTTÖ	5
10	KUNNOSSAPITO	6
11	TEKNISET TIEDOT	6
12	MELU	6
13	VIANETSINTÄ	7
14	LAITTEEN KÄYTÖSTÄ POISTAMINEN	8
15	YHDENMUKAISUUSILMOITUS.....	9

**PAINEILMAKÄYTTÖINEN TALTTA/VASARASARJA
POWAIR0803****1 KÄYTTÖ**

Sopii yleisleikkuuseen, haketukseen ja kaavintaan.



VAROITUS! Lue tämä käyttöohje huolellisesti, ennen kuin alat käyttää laitetta. Anna sähkötyökalun mukana seuraavalle henkilölle aina myös tämä käyttöohje.

2 LAITTEEN OSAT (KUVA A)

1. Taltta
2. Jousi
3. Liipaisin
4. Kahva
5. Liitin
6. Ilmansäädin

3 PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

- Poista kaikki pakkausmateriaalit
- Poista jäljellä oleva pakkaus ja kuljetustuet (jos on)
- Tarkasta pakkauksen sisältö
- Tarkasta ettei laite, virtajohto, pistoke eikä mikään lisävaruste ole vioittunut kuljetuksen aikana.
- Säilytä pakkausmateriaalit mikäli mahdollista takuukauden loppuun asti. Hävitä ne sitten paikallisen jäteainsäädännön mukaisesti.



VAROITUS: Pakkausmateriaalit eivät ole leikkikaluja! Lapset eivät saa leikkiä muovipusseilla! Tukehtumisvaara!

1 x paineilmakäyttöinen taltta
4 x 125 mm taltat
1 x kiinnitysruuvi
1 x euro-liitin, uros
1 x orion-liitin, uros

1 x öljypullo (tyhjä)
1 x PTFE tiivistenauha
1 x BMC
1 x Manual



Jos pakkauksesta puuttuu osia tai ne ovat vioittuneet, ota yhteys jälleenmyyjäsi.

4 TURVAOHJEET JA VAROITIMENPITEET

- Pidä työskentelyalue puhtaana. Sotkuiset alueet ovat herkkiä onnettomuuksille.
- Noudata kaikkia työpajan turvallisuussääntöjä. Älä käytä koneita tai voimatyökaluja kosteissa tai märissä paikoissa. Älä altista sateelle. Pidä työalue hyvin valaistuna. Älä käytä sähkötoimisia työkaluja herkästi syttyvien kaasujen tai nesteiden läheisyydessä.

- Pidä lapset eteällä. Lapsia ei saa koskaan päästää työalueelle. Älä anna heidän käsitellä koneita, työkaluja, jatkajohtoja tai ilmaletkuja.
- Varastoi joutilaina olevat laitteet. Kun työkaluja ei käytetä, ne on säilytettävä kuivassa paikassa, jotta ne eivät ruostu. Lukitse työkalut aina ja pidä ne lasten ulottumattomissa.
- Käytä työhön sopivaa työkalua. Älä yritä pakottaa pientä työkalua tai lisävarustetta tekemään työtä, joka on tehtävä suuremmalla teollisella työkalulla. Työkalu on suunniteltu tiettyjä käyttösovelluksia varten. Se tekee työn paremmin ja turvallisemmin nopeudella, jolle se on tarkoitettu. Älä tee muutoksia tähän työkaluun äläkä käytä sitä käyttötarkoitukseen, johon se ei ole tarkoitettu.
- Käytä aina sopivia vaatteita. Älä käytä välijä vaatteita tai koruja työskentelyn aikana, koska ne voivat jäädä kiinni liikkuvien osien väliin. On suositeltavaa käyttää suojaavia, ei sähköä johtavia vaatteita ja luistamattomia jalkineita työskennellessä. Sido pitkät hiukset tai käytä suojapäähinettä.
- Käytä silmä- ja kuulosuojaimia. Käytä aina ANSI hyväksytyjä iskunkestäviä lasseja täyden kasvosuojuksen alla työskentelyn aikana. Käytä aina ANSI hyväksytyä pölymaskia tai hengityssuojainta, kun työskentelet paikassa, jossa on metallin, puun tai kemiallisten aineiden pölyä ja sumua.
- Älä kurottaudu. Pidä aina oikea asento ja hyvä tasapaino. Älä kurottaudu käyvän koneen tai ilmaletkujen yli tai poikki.
- Huolla työkalut huolellisesti. Pidä työkalut puhtaana, jotta saat paremman ja turvallisemman suorituskyvyn. Noudata voitelu- ja varaosien vaihto-ohjeita. Tarkasta työkalun johdot ja ilmaletkut säännöllisesti ja jos ne ovat vioittuneet, korjauta ne valtuutetulla mekaanikolla. Kahvat on pidettävä aina puhtaina, kuivina ja vapaina öljystä ja rasvasta.
- Irrota ilmantulo. Irrota ilmaletkun silloin, kun sitä ei käytetä.
- Irrota säätöavaimet ja vääntimet. Tarkasta että avaimet ja säätimet on irrotettu työkalusta tai koneen työpinnalta, ennen kuin liität työkalun.
- Vältä vahingossa tapahtuvaa käynnistystä. Varmista että liipaisin on vapautettu, kun työkalua ei käytetä ja ennen kuin se liitetään ilmantuloon. Älä kanna virtalähteeseen liitettyä työkalua sormen ollessa liipaisimen päällä olipa se liitetty virtalähteeseen tai ei.
- Pysy valppaana. Tarkkaile mitä teet ja käytä tervettä järkeä. Älä käytä mitään työkalua, jos olet väsynyt.
- Tarkasta voittuneet osat. Ennen kuin käytät mitään työkalua, tarkasta huolellisesti osat, jotka näyttävät vioittuneilta ja määrittele, toimiiko se oikein ja suorittaa sille tarkoitetun tehtävän. Tarkasta liikkuvien osien paikka ja yhteenliittyminen; rikkoutuneet osat tai kiinnittimet; ja kaikki muut osuhteet, jotka voivat vaikuttaa toimintaan. Vioittuneet osat on annettava pätevän ammattimiehen korjattavaksi tai vaihdettavaksi. Älä käytä työkalua, jos liipaisin ei toimi oikein.
- Suojaudu sähköiskuja vastaan. Estä kehon kosketus maadoitettuihin pintoihin kuten putkiin, lämpöpattereihin, liesiin ja jäähyttimien koteloihin.
- Vaihto-osat ja lisävarusteet. Laitetta huollettaessa käytä vain yhdenmukaisia vaihto-osia. Muiden osien käyttö voi mitätöidä takuun. Käytä vain lisävarusteita, jotka on tarkoitettu käytettäväksi tämän työkalun kanssa.
- Teollisissa sovelluksissa tulee noudattaa OSHA -ohjeistusta.
- Älä käytä työkalua alkoholin tai huumeiden vaikutuksen alaisena. Jos käytät reseptilääkkeitä, lue etiketit ja ota selvää, vaikuttavatko ne haitallisesti arviointikykyysi tai reagoitteesi. Jos sen suhteen on jotain epäselvää, älä käytä työkalua.

- Käytä oikeankokoista ja -tyyppistä jatkojohtoa. Jos tarvitaan jatkojohtoa, sen on oltava oikeankokoinen ja -tyyppinen, jotta kompressoriin saadaan oikea virta ilman sen kuumentumista. Muuten jatkojohto voi sulaa ja syttyä tuleen, tai aiheuttaa sähkövian kompressoriin. Tarkasta kompressorin käsikirjasta johdon oikea koko.
- Kunnossapito. Turvallisuutesi vuoksi ammattitaitoisen henkilön on suoritettava säännöllisesti kunnossapito.
- Vain paineilmaa. Älä käytä koskaan tulenarkaa kaasua voimanlähteenä.
- Käytä molempia käsiä. Tämän työkalun aikaan saama voima voi saada sen irtautumaan otteestasi ja aiheuttaa henkilön vakavan loukkaantumisen ja laitteen vioittumisen. Käytä aina tätä työkalua molemmin käsin.



Huom.: Kompressorin suorituskyky (jos se saa voimansa verkkojännitteestä) voi vaihdella paikallisen verkkojännitteen vaihteluista riippuen. Jatkojohdon käyttö voi myös vaikuttaa työkalun suorituskykyyn.

5 PAINEILMAKÄYTTÖISEN VASARAN ERITYISET TURVAVAROITUKSET

- Toistuvat liikkeet tai altistuminen värinälle voi olla haitallista käsille ja käsivarsille.
- Kun käytät käsineitä paineilmakäyttöistä vasaraa käytettäessä, varmista että käsineet eivät häiritse liipaisimen käyttöä. Testaa käsineiden käyttö liipaisimella ennen kuin liität laitteen paineilmaan.
- Älä käynnistä työkalua koskaan ennen kuin olet saanut lujan otteen molemmilla käsillä ja olet asettunut työkappaleen viereen tai työalueelle.
- Ennen kuin käytät paineilmakäyttöistä vasaraa, ota selvää mitä on työalueen tai työkappaleen alapuolella. Paineilmakäyttöinen vasara voi lävistää nopeasti materiaalin. Jos työskentelet suoraan maanpinnalla, varmista ettet ole suoraan pintaa lähellä olevien kaapelien, linjojen tai putkien päällä.
- Pidä raajasi ja kehosi etäällä paineilmakäyttöisestä vasarasta. Jos taltta tai porankärki katkeaa, työkalu yleensä ponnahtaa äkillisesti eteenpäin. Varmista että lähiympäristössä ei ole muita ihmisiä tai eläimiä. Ulkopuolisten on pysyteltävä turvallisella etäisyydellä.
- Älä kohdistä koskaan työkalua tai paineilmaletkua (ei sisälly toimitukseen) keneenkään päin.
- Pidä sormesi etäällä liipaisimesta, kunnes olet valmis työskentelemään.



Varoitus! Kaikki lähialueella olevat tarvitsevat silmä- ja kuulosuojaimet. Varo puun, betonin, metallin tai muun työstettävän materiaalin lentäviä lastuja.

6 ILMANTULO

- Varmista että ilmaventtiili (tai liipaisin) on OFF-asennossa ennen kuin teet ilmantuloliitäntän.
- Se vaatii 91psi ilmanpaineen ja ilmavirran teknisten tietojen mukaisesti.
- VAROITUS! Varmista että tuloilma on puhdasta ja että se ei ylitä 91psi väännintä käytettäessä. Liian korkea ilmanpaine ja likainen ilma lyhentää tuotteen elinikää liiallisen kulumisen vuoksi, ja voi olla vaarallista aiheuttaen vikoja tai loukkaantumisia.

- Tyhjennä ilmasäiliö päivittäin. Vesi ilmaputkessa voittaa työkalua.
- Puhdista ilmantulosuodatin viikoittain.
- Putkiston paineen tulisi nousta ja kompensoida epätavallisen pitkät ilmaletkut (yli 8 metriä). Letkun minimi läpimitan tulisi olla 3/8" I.D. ja kiinnittimillä tulee olla samat sisämitat.
- Pidä letku etäällä kuumuudesta, öljystä ja terävistä reunoista. Tarkasta letkun kuluminen ja varmista, että kaikki liitännät ovat tiukasti kiinni.

7 VOITELU

On suositeltavaa käyttää automaattista linjakytkettyä suodatin-säädin-voitelulaitetta (kuva 1), koska se pidentää työkalun kestoikää ja pitää työkalun jatkuvassa käytössä. Linjakytketty voitelulaite on tarkastettava säännöllisesti ja täytettävä paineilmaakäyttöisen työkalun öljyllä.

Linjakytketyn voitelulaitteen oikea säätäminen suoritetaan asettamalla paperiarikki poistoaukkojen viereen ja pitämällä kaasu auki noin 30 sekuntia. Voitelulaite on asetettu oikein, kun pieni öljytahra kerääntyy paperille. On vältettävä liian suuria öljymääriä.

Jos on tilanne, että työkalua on varastoitava pitkähkö aika (yön yli, viikonloppu jne.), se tulisi silloin voidella runsaalla öljyllä. Työkalua tulisi käyttää noin 30 sekuntia ja varmistaa, että öljy jakautuu tasaisesti koko työkaluun. Työkalu on varastoitava puhtaassa ja kuivassa ympäristössä.

- On erittäin tärkeää, että työkalu voidellaan oikein pitämällä ilmaputken voitelulaite täynnä ja oikein säädettynä. Ilman oikeaa voitelua työkalu ei toimi oikein ja osat kuluvat ennenaikaisesti.
- Käytä oikeaa voiteluainetta ilmaputken voitelulaitteessa. Voitelulaitteessa tulisi olla alhainen ilmavirta tai vaihtuva ilmavirtaus, ja se on pidettävä täytettynä oikeaan tasoon. Käytä vain suositeltuja voiteluaineita, jotka on erityisesti valmistettu paineilmasovelluksia varten. Vastikkeet voivat voittaa kumiseoksia työkaluissa, O-renkaissa ja muissa kumiosissa.

8 TÄRKEÄÄ!!!

Jos suodatinta/säädintä/voitelulaitetta ei ole asennettu ilmajärjestelmään, ilmakäyttöiset työkalut on voideltava vähintään kerran päivässä tai 2 työtunnin välein 2 – 6 öljypisaralla, työympäristöstä riippuen, suoraan työkalukotelossa olevan urosliittimen läpi.

Kuva 1

- | | |
|---------------|---------------------------|
| 1. työkalu | 7. voitelulaite |
| 2. pikaliitin | 8. säädin |
| 3. pikakytkin | 9. suodatin |
| 4. ilmaletku | 10. takavirtauksen suljin |
| 5. pikaliitin | 11. paineilmaakompressori |
| 6. pikakytkin | |

9 KUORMITUS JA KÄYTTÖ



VAROITUS: Varmista että luet, ymmärrät ja sovellat turvaohjeita ennen käyttöä.

1. Liitä työkalu ilmaletkuun.

2. Käytä työkalua painamalla liipaisinta.
3. Ilmavirtaa voidaan säädellä säätämällä virtausventtiiliä kahvan pohjassa.
4. Varmista että tuloilma on puhdasta ja että se ei ylitä 90 psi työkalua käytettäessä. Liian korkea ilmanpaine ja likainen ilma lyhentää tuotteen kestoikää liiallisen kulumisen vuoksi. Se voi olla vaarallista ja aiheuttaa vikoja tai loukkaantumisia.



ÄLÄ kohdista liikaa voimaa vääntimeen ruuvia irrottaessa.



ÄLÄ anna vääntimen käydä erittäin pitkää aikaa, koska se lyhentää sen kestoikää.

10 KUNNOSSAPITO



VAROITUS: Irrota väännin ilman tuloliitännästä ennen kuin vaihdat lisävarusteita, huollat tai suoritat kunnossapitoa. Vaihda tai korjaa vioittuneet osat. Käytä vain alkuperäisiä varaosia. Ei-hyväksytyt osat voivat olla vaarallisia.

1. Voitele paineilmakäyttöinen työkalu päivittäin muutamalla paineilmatyökalun öljypisaralla, joiden annetaan valua ilman tuloaukkoon.
2. ÄLÄ käytä kulunutta tai vioittunutta työkalua.
3. Tehon menetys tai viallinen toiminta voi johtua seuraavasta:
4. Liiallinen ilmaputken tyhjennys. Kosteutta tai tukoksia ilmaputkessa. Vääränkokoisia tai -tyyppisiä letkun liittimiä. Korjaa tarkastamalla ilmantulo.
5. Sora tai kumikarsta työkalussa voi myös heikentää suorituskyykyä. Jos mallissasi on ilmansuodatin (sijaitsee ilmantuloaukon kohdalla), irrota suodatin ja puhdista se.
6. Kun laitetta ei käytetä, irrota ilmantulo, puhdista työkalu ja varastoi turvallisessa, kuivassa paikassa, lapsilta suojattuna.

11 TEKNISET TIEDOT

Malli	POWAI0803
Puhallus minuutissa	4500min-1
Työpaine	6.2bar / 90psi
Ilman tuloaukon koko	¼"
Keskimääräinen ilman kulutus	142l/min
Taltan varsi	2/5"
Sisäläpimitta	¾"

12 MELU

Meluarvon on mitattu asianmukaisten normien mukaisesti. (K=3)

Akustinen painetaso LpA	94 dB(A)
Akustinen tehotaso LwA	105 dB(A)



HUOMIO! Äänen tehotaso voi ylittää 85 dB(A), siinä tapauksessa on käytettävä henkilökohtaisia kuulosuojaimia.

Tärinätaso

167,8 m/s²

K = 7,9 m/s²

13 VIANETSINTÄ

Seuraavassa luetellaan tavallisessa käyttöjärjestelmässä esiintyviä vikoja ja vikojen korjauksia. Lue ohjeet huolellisesti ja noudata niitä.



VAROITUS: Jos joku seuraavista merkeistä ilmenee käytön aikana, pysäytä työkalu välittömästi, sillä seurauksena voi olla vakava loukkaantuminen. Vain ammattitaitoiset henkilöt tai valtuutettu huoltoliike saa tehdä korjaukset tai työkalun vaihdot.



Irrota työkalu ilmantuloliitännästä ennen kuin yrität korjata tai tehdä säätöjä. Ennen kuin vaihdat O-renkaita tai sylinteriä, voitele öljyllä ennen kokoamista.

ONGELMAT	MAHDOLLISET SYYT	KORJAUS
Työkalu käy normaali nopeudella, mutta menettää nopeutta kuormitettuna	Moottorin osat kuluneet. Nokkakytkin kulunut tai juuttuu kiinni voiteluaineen puuttumisen vuoksi.	Kytinkotelon voitelu. Tarkasta ettei ole liikaa kytinkinöljyä. Kytinkotelot saavat olla vain puoleksi täynnä. Liika täyttö voi aiheuttaa laahausta nopeissa kytkimen osissa, eli tyypillinen öljyty/voideltu väännin vaatii 1/2 unssia öljyä. HUOM.: Lämpö on yleensä osoitus riittämättömästä rasvasta kammiassa. Ankarat käyttöolosuhteet voivat vaatia useammin tapahtuvaa voitelua.
Työkalu käy hitaasti. Ilmaa virtaa hiukan poistoaukosta	Moottorin osat tukkeutuneet likahiukkasista Tehon säädin suljetussa asennossa Ilmavirta tukkeutunut liasta.	Tarkasta tuloilman suodattimen tukos. Kaada paineilmakäyttöisen työkalun voiteluöljyä ilma-aukkoon ohjeiden mukaisesti. Käytä työkalua lyhyin nykäyksin eteen ja/tai taaksepäin kierrolla mikäli mahdollista. Toista yllä oleva tarvittaessa.

ONGELMAT	MAHDOLLISET SYYT	KORJAUS
Työkalut eivät käy. Ilma virtaa vapaasti poistoaukosta.	Yksi tai useampi moottorin siipi juuttunut materiaalin kerääntymisen vuoksi.	Kaada paineilmakäyttöisen työkalun voiteluöljyä ilma-aukkoon. Käytä työkalua lyhyin nykäyksin eteen ja/tai taaksepäin kierrolla mikäli mahdollista. Taputa moottorin koteloa hellävaraisesti muovivasaralla. Irrota tuloliitin. Vapauta moottori kiertämällä vetotanko manuaalisesti mikäli sopivaa
Työkalu ei kytkeydy pois	O-renkaiden kaasuventtiili siirtynyt pois istukan tuloventtiilistä.	Vaihda O-rengas.



Huom.: Korjaukset saa suorittaa vain ammattitaitoinen henkilö.

14 LAITTEEN KÄYTÖSTÄ POISTAMINEN

Jos joudut poistamaan laitteen käytöstä pitkäaikaisen käytön jälkeen, älä hävitä sitä tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan huolehdi sen hävittämisestä ympäristöä suojaavalla tavalla.

15 YHDENMUKAISUUSILMOITUS



VARO N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIA ilmoittaa, että

Tuote: Paineilmakäyttöinen talta/vasarasarja

Tavaramerkki: POWERplus

Malli: POWAIR0803

on yhdenmukaistettuihin eurooppalaisiin standardien soveltamiseen perustuvien sovellettavien eurooppalaisten direktiivien olennaisten vaatimusten ja muiden asiaankuuluvien säännösten mukainen. Laitteen luvaton muokkaaminen johtaa tämän vakuutuksen mitätöitymiseen.

Euroopan yhteisön direktiivit (sekä niiden mahdolliset muutokset allekirjoituspäivään saakka);

2006/42/EY

Eurooppalaiset yhdenmukaistetut standardit (sekä niiden mahdolliset muutokset allekirjoituspäivään saakka);

EN ISO 11148-4 : 2012

Teknisten asiakirjojen haltija: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic Van Rompuy N.V.

Allekirjoittanut toimii yrityksen toimitusjohtajan puolesta,

Hugo Cuypers

Sertifiointijohtaja

Päivämäärä: 27/02/2014